

కొడుకు

శ్రీమూడు సంవత్సరాలలోనూ సుబ్బారావు పూర్తిగా మారిపోయాడు. ఆ బిళ్ళగోచీ పంచకట్టుకు బదులు గూడకట్టూ, జాకెట్ లాటి బనీనుకుబదులు టెన్నిస్ కాలర్ షర్టు, ముక్కానీ టెంకాయలాగ పిలకకుబదులు సమ్మర్ క్రాపూ — మొత్తానికి అటు అరవకూ ఇటు ఆంధ్రుడికీ మధ్య సంధికూ ర్చేందుకల్లే ప్రదర్శించిన అవతారం గోపాలానికి ఆశ్చర్యమే కలిగించింది.

“ఓహో అన్నగామా! బహుకాలదర్శనం” అంటూ గోపాలం కూర్చున్న కుర్చీసక్కన నిలబడ్డాడు సగానికి ఎగ కట్టిన గూడకట్టుతో.

“ఏరా! ఈ ఉద్యోగం ఎప్పటినుంచీ?”

ఈ మాటకు చిన్నబోకుండానే సుబ్బారావు సమాధానం చెప్పాడు: “ఏదోమరి.... బతుకు తెరువు చూసుకోవద్దూ? మీరందరూ గొప్ప చదువులు చదివి ఉద్యోగాలు చేస్తున్నారాయె; నాబోటీ నిశానీదొరలకు యీ కాఫీహోటల్ సర్వింగ్ కన్న ఇంకేమంత పెద్ద ఉద్యోగాలు దొరుకుతయ్?”

“బ్రాహ్మడివై పుట్టినందుకు ఇదే సులభసాధ్యమంటావ్?”

దీనికి ఫమాధానం చెప్పకుండానే సుబ్బారావు, “ఏదో పనిమీద వచ్చినట్టున్నావ్ — ఎప్పుడొచ్చావ్?” అన్నాడు.

“మొన్ననే.... ఇది పొగాకుసీజన్ కాదట్టా?” మిగతా వాక్యాన్ని సుబ్బారావు ఊహించుకోగలిగాడు.

“ఒక డ్రింక్ తెచ్చిపెట్టు—”

సుబ్బారావు తెచ్చిన డ్రింకు తాగి, గోపాలం ఒక్కసారి ఆవలించాడు; మిట్టమధ్యాహ్నం కాఫీహోటల్లో ఇంకెవ్వరూ లేరు.

“వదినావాళ్ళూ ఎక్కడున్నారు?”

ఈ ప్రశ్నకు గోపాలం నవ్వాడు, కాని ఆనవ్వులోని అర్థం సుబ్బారావుకు స్ఫురించలేదు. “ప్రస్తుతం ఏవదినా లేదు—”

“అదేమిటన్నయ్యా—ఇంకా పెళ్ళి చేసుకోనేలేదా?”

‘లేదు’ అన్నట్టు తలతిప్పి— “పోనీ నీకు పెళ్ళయిందా?” అన్నాడు

“నాకెవరు పిల్లనిస్తారు?” సుబ్బారావు తనకు వివాహం మీది కౌతుహాలాన్ని ఒకవిధంగా విప్పిచెప్పాడు.

గోపాలానికీ సుబ్బారావుకూ చాలదూరపు బీరకాయ పీచు బంధుత్వం. చిన్నప్పుడు సరిగ్గా చదువుకోక సుబ్బారావు ఒక శుంఠకింద తయారయ్యాడు. అవసరాన్నిపట్టి అప్పుడప్పుడు ‘జేబుదొంగ’గా కూడా తరిఫీదవటంవల్ల బంధువర్గాల్లో ఎవ్వరూ వీణ్ణి దగ్గరకు జేరనిచ్చేవారుకాదు. అల్లాటి యంబ్రహ్మకు ఎవ్వరూ పిల్లనివ్వరని గోపాలానికీ తెలుసు.

“సరే వస్తారా—తొందరగా పోస్టాఫీసుకు వెళ్ళాలి”

“కన్పిస్తూవుండు—” గోపాలం తలవూపి బిల్లిచ్చి బయట పడ్డాడు.

2

చిటపటమని చినుకులు ప్రారంభమయేప్పటికి నడిబజారులో నిలబడ్డ గోపాలానికి ఎటుపోయ్యేందుకూ పాలుపోలా. ఇటూఅటూ కాపరాలుచేసే ఇళ్ళవటంలో అతని కాలు వెనకా ముందాడుతోంది.

“అన్నయ్యా!” కేకవిని వెనక్కు తిరిగి చూశాడు. సుబ్బారావు! వాడు అద్దెకుంటూన్న ఇల్లుకాబోలు!

సుబ్బారావుతో ఇంట్లో ప్రవేశించి, సుబ్బారావు చూపిన మంచంమీద కూలబడ్డాడు.

“మంచినీళ్ళు కావాలా?” గోపాలం తలతిప్పాడు.

“నుందూ! కాసిని మంచినీళ్లు తీసుకురా—”

ఒక నిమిషం గడిచాక వద్దెనిమిదేళ్ళ సుందరి ఒకతె మంచినీళ్ళ గ్లాసుతో ప్రత్యక్షమైంది. అవయవ స్థాప్తవంతో కూడిన ఆమె యవ్వనం గోపాలాన్ని బాగా ఆకర్షించింది. అమాయకంగా చూసే ఆమె చూపులు గోపాలాన్ని చకితుణ్ణి చేసినయ్.

“మా అన్నయ్యా!” అమాయకంగా గోపాలాన్ని చూస్తూన్న ఆమెతో సుబ్బారావు అన్నాడు.

ఆమె మాట్లాడకుండా ఇంకా గోపాలాన్నే చూస్తూ నిలబడ్డది. మంచినీళ్లు తాగుతున్న గోపాలానికి ఆమె పరపురుషుణ్ణి ఇంత విమర్శనా పూర్వకంగా చూస్తుండేమా అనిపించింది. ఆమె చూపుల్లోని అమాయకత్వంలో ఒక

విధమైన అయోమయంకూడా అతనికి స్ఫురించింది. ఈమె ఎవరో తెలుసుకుందామనే కుతూహలమున్నా ఆమె సమక్షంలో సుబ్బారావును అడుగుతే బాగుండదని ఊహించుకున్నాడు. తనకీంకా వివాహం కాలేదని సుబ్బారావు తనతో ఆ కిందటిరోజునే చెప్పాడు!

ఆ అకాలవర్షం ఐదు నిమిషాల్లోనే ఆగిపోయింది. గోపాలానికి ఇంకా కాసేపువర్షం కురిస్తే ఆమెను చూస్తూ కూర్చోవచ్చనిపించింది; కాని ఇంత ఆసందర్భంగా, నిష్కారణంగా ఆమె తననుఇంతగాఢంగా ఎందుకు ఆకర్షించిందో గోపాలానికే తెలియలేదు!

సుబ్బారావు గోపాలాన్ని రోడ్డుమీదికి సాగనంపి, అన్నాడు: “అన్నయ్యా! నీతో ఒక సంగతి మాట్లాడాలి, రాత్రి గదికి రమ్మంటావా?”

“ఏమన్నా రహస్యమా?” సుబ్బారావుతల వూపాడు.

“సరే రా.... ఐదో క్రాసురోడ్డులో స్టేషను రాంమూర్తి మేడ మీద”

“ఉంటావుగా?”

“ఉండక?” గోపాలం నవ్వుతూ నడక సాగించాడు. వీడు తనతో మాట్లాడే పరమరహస్యం యేమిటా అని ఆలోచించి బహుశా ఏదైనా సహాయాన్ని అర్థిస్తాడేమోనని గోపాలం ఊహించుకున్నాడు.

3

చట్టగాలి పీలుస్తూ కళ్ళు మూసుకు సుకున్న గోపాలం—
అడుగుల చప్పుడు విని ఉలిక్కిపడ్డాడు. సుబ్బారావును గదికి
రిమ్మన్న సంగతే అతను మరిచిపోయాడు !

గది అంతా పరికించి చూసి పక్కనేవున్న క్యాంపు
కాటు మీద కూలబడుతూ, “అద్దెంతా?” అని అడిగాడు,
సుబ్బారావు.

“ఐదు—” ఐదు నిమిషాలు నిశ్శబ్దంతో గడిచాయి.
సుబ్బారావు మాత్రం.... పద్యం సగంలో ముందుపాదం
రాక రంగస్థలం మీద అవస్థపడే నటుడిలాగ, ఏదో చెప్ప
బోయి ఆగుతూన్నట్టున్నాడు.

“ఏమిటా ఆ రహస్యం?” సుబ్బారావు అవస్థచూసి
గోపాలమే కదిపాడు. సుబ్బారావు రెండు గుటకలు మింగి
మంచాన్ని గోపాలం దగ్గరకు లాక్కొని, “ఒక్క సహాయం
చెయ్యాలన్నయ్యా!” అన్నాడు.

ఏదో డబ్బుకు పేచీ పారేస్తున్నాడని గోపాలం అను
కొని, “ఏమిటది?” అన్నాడు.

“మనం ఒకర్నొకరం చూసుకొని మూడేళ్ళయింది.
నా జీవితంలో జరిగిన మార్పులు నీకు తెలియ వను
కొంటాను.”

నిజానికి వీడి జీవితచరిత్ర ఎవరిక్కా వాలి ?

‘తెలియదు’ అన్నట్టు గోపాలం తలతిప్పాడు.

సుబ్బారావు తడవడుతున్న మాటల్లో, “నాకు పెళ్ళి కాకపోయినా....” అని కొంచెం ఆగి సిగ్గు పడుతూ “ఒక అమ్మాయిని తీసుకొచ్చాను—” అన్నాడు. గోపాలం నవ్వి ‘తరువాత చెప్పు’ అన్నట్టు చూశాడు.

“మధ్యాహ్నం నువ్వు చూశావే— ఆ పిల్లే!” గోపాలాన్ని పీక్కు తింటూన్న అనుమానం కాస్తా తీరింది. ఆమె వీడి పెళ్ళాం కాదన్న విషయం దృఢపడ్డది.

దాన్ని తీసుకొచ్చి ఆ రైల్వవుతుంది. అంతకు పూర్వం కాలాన్ని ఎల్లా గడిపినా—ఆమె నా చేతుల్లో పడ్డప్పటినుంచీ యీ కాఫీహోటల్ ఉద్యోగం నాకు తప్పని సరయింది. ఇప్పుడు నాకొక సంబంధంకూడా దృఢపడ్డది. పెళ్ళిచేసుకొని నూరాన వుందామనిపిస్తోంది. ఇప్పుడు దాన్ని విడిచేయాలనుకుంటున్నా....అసలు అది నాబోటివాళ్ళ చేతుల్లో పడాల్సింది కాదన్నయ్యా! ఈ సంగతి దాంతో చెప్తే ఏడుస్తోంది; ఇప్పుడు నాగతేమంటుంది. దానికి ఏదైనా మార్గంచూపి నేను మాండ్రు వెళ్ళి పోవాలనుకుంటున్నా....”

సుబ్బారావు ఉపన్యాస ధోరణి గోపాలానికి అర్థమవక పోలేదు. వాడు తన మనస్సును విప్పి చెప్పేందుకు జంకు తున్నాడు. ఇదా వీడి కుంభకోణరహస్యం? వీడి శార్థంలా గుంది! చిన్నతనంలో వాడికి తనదగ్గరుండే ఛనువు వల్లనే ఇంతవరకూ చెప్పగలిగాడు.

కాని గోపాలం మళ్ళీ ఆలోచించాడు. తను లోకం దృష్టిలో ముదురు బ్రహ్మచారయినా, స్త్రీస్వర్ణలేనివాడు మాత్రం కాదు. విశేషించి ఆమె తనను ఆకరించింది. గోపాలానికి ఆమెపైన కవులు వర్ణించే 'ప్రేమ' లేదుకాని, వాంఛమాత్రం వుంది. మనస్సును జయించలేని సామాన్య మానవుడు తను కోరింది, వెదకి వేసారేదీ కాళ్ళవగ్గరకువచ్చినప్పుడు కాలతన్నుకోలేదు. ఐనా గోపాలం గంభీరంగా "ఆమె దీనికి ఒప్పుకుందా?" అని అడిగాడు.

బితుకుబితుకుమంటూన్న సుబ్బారావు గుండెకు కొంత ధైర్యం చిక్కింది. అన్నాడు: "ఈసమయంలో ఒప్పుకోక ఏం చేస్తుంది? ఎల్లాగైనా ఆమెను వొదిలించుకుపోతే- తరువాత ఆమె జీవితం ఎల్లా మారినా మన బాధ్యత తీరుతుందిగా!" ఆగి 'ఏమంటావ్?' అన్నట్టు చూశాడు.

సుబ్బారావులాటి అధములు అమాయక స్త్రీల జీవితాల్ని పాడుచెయ్యగలగటం లోకానికిది మొదటిసారిమాత్రం కాదు. కాని జీవితమధ్యంలో దిగనాడటంకన్నా - పరపురుషుణ్ణన్నా వెదికి జీవితాన్ని నిలబెట్టటానికి ప్రయత్నించటానికి మాత్రం గోపాలం దృష్టిలో సుబ్బారావే ప్రథముడు.

సమాధానం రాకపోవటంచూసి సుబ్బారావు తగ్గుస్థాయిలో అడిగాడు : "ఏం అన్నయ్యా?"

'ఎబ్బే-నేను అటువంటివాణ్ణి కాదు. త్వరగా ఇక్కణ్ణించి తోకముడు' అనేందుకు గోపాలం కోర్కె అడ్డగిస్తోంది. త్వరగా లొంగిపోయేందుకు అతని ఆత్మాభిమానం

అడ్డుపడుతోంది. ఏమైనా కోర్కె జయించగలిగి, గోపాలం చేత తలవూగించింది.

“రాత్రికి వెళ్దాం—” లేని అలుసును తీసుకొని మాట్లాడటంలో సుబ్బారావుకు మించిన చెయ్యిలేదు. గోపాలానికి తెలిసినప్పటినుంచీ సుబ్బారావు తత్వమే అది.

“ఊ!” అన్నాడు వినపడి వినపడకుండా. సుబ్బారావు మాట్లాడకుండా మేడమెట్లుదిగి వెళ్ళిపోయాడు.

తనకోర్కె ఇంత సులభంగా తీరేసమయం వుంటుందని తను అనుకోలేదు. ఈ నూతన వాతావరణం తనను ఎల్లా ఆవరించి అధీనం చేసుకోగలిగిందోనని గోపాలం ఆలోచించసాగాడు.

4

“నిగ్గు పడుతున్నావా?” ఆమె ‘లేదు’ అన్నట్టు తలతిప్పింది.

“కొంచెం మంచినీళ్ళిస్తావా?”

ఆమె ఇచ్చిన గ్లాసులోని మంచినీళ్ళను సగంతాగి, గ్లాసు కిందపెట్టాడు; మిగతా నీళ్ళను ఆమె తాగింది.

ఆమె తను అనుకున్నంత అమాయకురాలు కాదనీ, కొద్ది రసికురాలేననీ గోపాలం గ్రహించాడు. అసలు రసికత్వం లేకపోతేనే యీ సుబ్బారావుతో లేచి వచ్చిందా అని అతని అనుమానం.

ఆకులూ వక్కలూ వున్న పింగాణీపేట్టును పట్టుకొని ఆమె గోపాలానికి ఎదురుగా నిలబడ్డది.

“వేసుకోమంటావా?” అన్నాడు గోపాలం.

“ఊఁ”

ఆమె నున్నం గాసిల్లచ్చే ఆకుల్ని నములుతూ గోపాలం అడిగాడు: “నీ పేరేమిటో చెప్పావ్ కాదు—”

“మీకు తెలియనట్టు—”

“మరిచి పోయాను”

“ఇంతమరు పైతే పొగాకువ ర్తకంఎట్లాచేస్తున్నారో?” గోపాలం తనలో తను నవ్వుకున్నాడు.

“చెప్తే నోటిముత్యా లేమైనా రాలిపోతయ్యా?”

“చెప్పటానికేం ? మళ్ళీ రేపటికే మరిచిపోతారు”

“ఈసారి మరిచిపోనుగా—”

“మరిచిపోతే ?”

“కాగితంమీద రాసుకుంటా”

“నుందరి” అని ఆమె పేట్టును అవతలవుంచి, ఒక తెల్లకాగితం ముక్కను అందించింది.

“ఇదెందుకూ ?”

“వేరు రాసుకుంటా నన్నారు కదూ?”

గోపాలం నవ్వుకొని ‘నుందరి’ అని కాగితంమీద రాసి జేబులో పెట్టుకొని ఆమె నెపు చూశాడు; ఆమెకూడా నవ్వుతోంది తను చేసిన కొంటెపనికి !

అందాల్ని చిందుతూన్న చందమామ మధురతర మందహాసంతో పరుగులెత్తుతూ కిటికీలోంచి తొంగి చూసి, ప్రసరింపజేసే వెన్నెల ఆ తెల్లని పక్కలో ఐక్యమాతోంది. పదకొండుగంటల బండి వెళ్తూ వెళ్తూ బొంగురు గొంతుకతో వేసినకూత మాత్రం విన్నిస్తోంది.

కిలకిలా నవ్వే చంద్రుణ్ణి చూసి ఆమెకూడా నవ్వింది. ఆ నవ్వు అర్థం తెలిసిన గోపాలం ఆమెను దగ్గరగాలాగుకొని ముద్దు పెట్టుకున్నాడు.

“ఈపని మధ్యాహ్నమే చెయ్యలేక పోయారా?”

“నువ్వు ఇంత మంచిదానివని తెలుస్తే చేసేవాణ్ణి-”

ఆ రాత్రి మిగిలిన భాగంలో అధికకాలాన్ని గోపాలం ఆమెతోనేగడిపి, తెల్లవారుజామున మాత్రం నిద్రపోయాడు.

5

ఉదయాన ఆమె కాఫీతో హాజరైంది. గోపాలం తన కింతమర్యాద ఎందుకో ననుకున్నాడు. కాఫీ తాగుతున్న గోపాలంతో ఆమె అంది, “మీ రిప్పుడు హోటల్లో భోంచేస్తున్నారా?”

“ఔను”

“ఇవ్వాళ్ళుంచి ఇక్కడికేరండి....”

“వాండిపెడతావా?”

“పోనీ వొండకుండానే పెడతానులెండి!” మృదువైన ఆమెహస్తాన్ని నొక్కుతూ, ఆమెను లోలోపల మెచ్చుకున్నాడు.

“ఎప్పుడు వస్తారు?” అంది ఆమె.

“పదకొండింటికి....”

“అందాకా భోంచెయ్యను”

“సుబ్బారావుకూడా వస్తాడా?”

ఆమె కొంచెం సిగ్గుపడి “ఆయనింక ఇక్కడకు రారను కొంటాను” అంది.

“ఎందుకనీ?”

“ఇద్దరమూ పోట్లాడుకున్నాం.”

“మరిమాట్లాడుకుంటున్నారుగా—”

“మాట్లాటకూ పోట్లాటకు సంబంధంలేదు”

గోపాలం తలుపుతీసి ఐదురూపాయల నోటును ఆమె కిస్తూ “ఇంటిఖర్చుకు వాడుకో” అన్నాడు.

“ఇప్పుడు అవసరం లేదులెండి”

“ఉంచుకో—” అని నోటును ఆమె జాకెట్టులోనెట్టి కొంటెగా నవ్వుతూ రోడ్డెక్కాడు.

మూడురోజులు గడిచేప్పటికి అనుకోని మార్పులు చాలా జరిగాయ్. సుందరి బలవంతమీద గోపాలం తన సామానంతా ఆమె ఇంట్లోకే జేర్చాడు.

ఇన్నాళ్లు మెల్లిమెల్లిగా సాగేసిన డలు ఇప్పుడు వడివడిగా జరుగు తున్నయ్. మెల్లిగా కదిలే తన చేతిగడియారపు

ముళ్ళను చూసుకుంటూ కూర్చోవటం పనికాదు తన కిప్పుడు. ఆమెతో సరససల్లాపాలాడుతూంటే సూర్యచంద్రుల గమనవేగం కూడా సరిగ్గా తెలిసేది కాదు. ఆమె భార్యాత్వం ఇల్లావుంటుందనీ, ఆదర్శసంసారసరళి ఇదనీ 'ప్రాక్టికల్'గా చూపుతున్నట్టు తోస్తోంది.

“మీ రెప్పుడూ నా దగ్గరే కూర్చుంటే మీవ్యాపారం ఏ మాతుందీ?” అని అడిగింది ఒకనాడు.

“మాదంత పెద్దవ్యాపారం కాదులే” ఆమెకు అనుమానం తీరినట్టు లేదు.

“నేను మీ పనులకు అభ్యంతరమన్నమాట....”

“లేదులే!” ఆమె ఇంకేమీ మాట్లాడలేదు.

అన్నం వుడికిందో లేదో తెలుసుకునేందుకు ఒక్క మెతుకు పట్టుకు చూస్తే చాలు. అల్లాగే ఈవారంరోజుల్లో సుందరి తత్వం గోపాలానికి పూర్తిగా అర్థమైంది. ఆమె తన మాటకు ఎదురు చెప్పదు సరికదా, ఎప్పుడూ తన తృప్తి కోసమే ప్రయత్నిస్తుంది. వైవాహికజీవితపు విలువను తెలుసుకోలేక పారిపోయి వచ్చిన — సుందరిలాటి అభాగ్య స్త్రీలందరి మీదా గోపాలానికి యీనాడు మొట్టమొదటిసారి సానుభూతి కలిగింది. బహుశా ఆమె యవ్వనరక్తపు పొంగుకు పడ్డ శిశుకాబోలు ఇది!

గోపాలం జీవితంలో నూతన రవిరశ్మి ప్రసరిస్తోంది. ఇల్లువదలి దూరానవున్నా — అతనికి ప్రాణానికి ఎంతో

హాయిగా వుంది. పోగాకు ధర ఇంకా ఎక్కువౌతుందనే ఆశ గోపాలం లో పనిచేసింది. ఇంతవరకూ ఆఛాయ లేమీ కన్పించలేదు; కాని ఇంకా రెండువారాల పాటు చూద్దామనే ఆశ అతన్ని వీడలేదు.

6

ఆసాయత్రం ఎల్లా ఇల్లు జేరాడో గోపాలానికే తెలియదు. తలనొప్పి దంచేస్తోంది. కీళ్ళన్నీ పట్టుకు పొయ్యాయ్. చలికూడా ఆవరించింది. కన్పించే వస్తువులన్నీ గిరగిరా తిరిగిపోతున్నయ్. మళ్ళీ చలిజ్వరం కమ్ముకుందనుకున్నాడు.

గోపాలాన్ని చూసి సుందరి అంది “ఇవ్వాలి మీముఖం వాడినట్టుగావుంది—”

మంచంమీద కూలబడుతూ వణుకుతూన్న కంఠంతో గోపాలం అన్నాడు: “ముందు నాబెడ్డింగులోవున్న శాలువ తీసికప్పు—” ఆమె కప్పి అతన్ని ఆనుకొని కూర్చుంది. అతని శరీరం చాలా వేడిగా ఉంది.

ఆమె కొంచెం భయంతోనే అంది: “ఒళ్ళు వేడిగా కూడావుంది”

చలికి ముడుచుకుంటూ అతను అన్నాడు: “జ్వరం వచ్చింది.”

“డాక్టర్ కోసం కబురుచెయ్యమంటారా?”

“ఇక్కడ ఎవరున్నారు?”

కు క్క తో క

“పక్క ఇంట్లో పనిచేసే నొకరున్నాడు.”

“ఫరవాలేదు — ఇది చలిజ్వరం — వీలైతే నేను రాసి ఇచ్చిన మాత్రలు తెప్పించు —” ఆమె తలవూపింది.

గోపాలానికి ఇది చాలా సామాన్యవిషయం; అతని జ్వరానికి మందు అతనికే తెలుసు. గోపాలం రాసిఇచ్చిన కాగితం తీసుకువెళ్లి నొకరు మందుతెచ్చాడు. ఒక మాత్ర మింగి కాసిని మంచినీళ్ళు తాగి గోపాలం పడుకున్నాడు.

ఒక గంటగడిచాక, తననుకనిపెట్టుకు కూర్చున్న సుందరితో అతను, “నువ్వుభోంచెయ్యి —” అన్నాడు:

“నాకు ఆకలికావటంలేదు.”

“అదేం?”

“నాకుభయమేస్తోంది —”

గోపాలానికి జాలికలిగింది. ఓకరిబాధను చూసి వేరొకరు అందులోనూ చెప్పుకోదగ్గ సంబంధంలేని సుందరిలాటి వ్యక్తిఎందుకు సానుభూతిచూపాలో, చూపాల్సిన అగత్యం యేమిటో అతనికి బోధపడలేదు. సుందరి తననుసౌఖ్యపెట్టేందుకు శతవిధాల ప్రయత్నిస్తూన్నట్టు మాత్రం అతనికి ఇది వరకే తెలుసు. అన్నాడు, “నాకేంఫరవాలేదు: నవ్వుభోంచేసి రా” ✓

ఆమెదలకుండా తనవైపుజాలిగా, బాధగాచూసింది. గోపాలానికి ఆ బాధలోనే ఒకవిధమైన ఆనందం స్ఫురించింది.

ఆమె గడ్డంపట్టుకొని గోపాలం అన్నాడు : “నాకిది మామూలుగా వచ్చే జ్వరమే; నువ్వు భోంచేసిరా, సుందూ! బతిమాలుతూన్నాగా!”

ఆమెమాట్లాడకుండా లేచివెళ్ళింది. గోపాలం దీర్ఘంగా ఆమెను గూర్చి ఆలోచిస్తూ కళ్ళుమూసుకున్నాడు. మరి రెండు నిమిషాల్లో ఆమె తిరిగి వచ్చింది.

“భోంచేశావా?”

“ఆఁ”

“అబద్ధం!”

“కావలిస్తే చెయ్యివాసన చూడండి” ఆమె చెయ్యి వాసన చూశాక గోపాలం అనుమానం తీరింది.

“ఇంత త్వరగా ఎల్లా భోంచేశావు?”

“నాకు అన్నం సయించలేదు.”

గోపాలం నిట్టూర్చాడు. నలిగివున్న ఆమెజీవితాన్ని కూడా లెక్కచేయకుండా తనమీద ఇంత జాలిచూపటం దేనికో?

గోపాలం పక్కలోకూర్చొని సున్నితంగా అతని ఫాల భాగాన్ని తాకుతూ ఆమె, “నిద్రవస్తోందా?” అని అడిగింది. ఆమె మృదుహస్తాల రాపిడిలో గోపాలానికి సగం తలనొప్పి తగ్గినట్టుగావుంది ఆమెసమక్షంలో ఆ బాధకాదు— అంతకు రెండంతలైనా సులభంగా అనుభవించొచ్చని అతను తలిచాడు.

అతనేమీ మాట్లాడలేదు. అబ్బ! ఎంత హాయిగా వుంది. ఇంత అందాన్నీ ఇంత సౌకుమార్యతనూ సుందరి లాంటి పతిత స్త్రీలలో సృష్టించిన భగవంతుడు నిజంగా దూష నాడుడే. లోకం ఆమెలోని మంచిగుణాల్ని లెక్కచెయ్యదు. 'లేచివచ్చిన రంకులాడి' అంటుంది ఆమె వ్యక్తిత్వానికున్న విలువను గోపాలం తను ఇంకే ధనంతోనూ కొనలేడు! ఆమెనుగూర్చి ఇంకేమేమో ఆలోచిస్తూ గోపాలం మరొక సారి నిద్రాచేసి కాగిట్లొకి పారవశ్యతను చవిచూసేందుకు పరుగెత్తాడు.

7

నాలుగు రోజుల్లో జ్వరం జారింది. ఈ నాలుగురోజులూ సుందరి తనకు యీలోకంలో మరెవ్వరూ లేనట్టూ, గోపాలం ఒక్కడే దిక్కన్నట్టూ అతని సేవతోనే గడిపింది... అతని అపయవాలన్నీ మళ్ళీస్వాధీనంలోకి వచ్చాయ్. ఎక్కడ లేని ఆకలి పుట్టుకొచ్చింది.

“సుందూ! ఇవ్వాల పత్యం!”

“జ్వరం పోయిందా?”

“చూడు” ఆమె శరీరాన్ని తాకి చూసింది. మూమూ లుగానే వుంది.

“ఏం?” అన్నాడు గోపాలం సుందరివై పుచూస్తూ.

“జ్వరం లేదుకాని ఐనా సాయంత్రం దాకా చూద్దాం”

“ఈ ఆకలికినేను ఆగలేను. నాకిప్పుడు పత్యం కావాల్సిందే!” అని గోపాలం ఖచ్చితంగా చెప్పాడు

“మీకంత తొందరెందుకూ?”

“నాస్థితిలో నువ్వుంటే తెలిసేది” గోపాలంనవ్వాడు; ఆమెకూడా నవ్వింది “అన్నం వండు” అన్నాడు తనకున్న తొందరంతటినీ పొందుపరుస్తూ. “తిని నిద్రపోతారా?”

“ఉహూ..”

గోపాలం ఆమెతో ఏమేమో మాట్లాడుతూనే ఆమె చేసేవంటవైపు ఆతృతతో చూడసాగాడు

“అయింది, రాండి” గోపాలానికి పోయినప్రాణి లేచొచ్చినట్టుగా వుంది. కాళ్ళు కడుక్కొనివచ్చి అన్నంముందు కూచున్నాడు. సరిగా నయించకపోయినా ఏతో నాలుగు మెతుకులు నంజి పక్కమీద వాలాడు.

ఆమెకూడా భోంచేసి గిన్నెలు దొడ్లోపడేసివొచ్చింది. అతను కళ్ళుమూసుకొని పడుకోవటంచూసి, “అదుగో నిద్రపోతున్నారు జ్వరం తలకెక్కుతుంది” అంది.

“లేదు ఊరకనే కళ్ళుమూసుకున్నా.”

“నిద్రమనకు చెప్పివస్తుందాయేం—లేచికూర్చోండి”

గోపాలం లేచికూర్చొని, కాస్తఆగి అన్నాడు, “కాస్త పనివుంది. బజారు వెళ్ళిరానా?”

“ఇప్పుడేగా పత్యంతీసుకొంది అప్పుడే బజారెందుకు? బద్దు.”

పోగాకుమార్ కెట్ ఎలావుందో తెలుసుకోవాలని గోపాలానికి కుతూహలంగావుంది. ఈపాటికి ఇతరవర్తకులందరూ తమసరకును పూర్తిగా అమ్మేసివుంటారు. ఈసంవత్సరం తన ఒక్కడిసరుకే మిగిలింది. జ్వరం తన వ్యాపారాన్ని కొంతవరకూ నిరుత్సాహపరిచినా, నష్టంవస్తుందని మాత్రం భయపడక్కర్లేదు.

అతను మాట్లాడకుండా పక్కమీద వాలగానే ఆమె అందుకుంది: “మళ్ళీ నిద్రపోతారు —”

“ఊరికనే పడుకున్నా....”

“అసలు పడుకోవద్దు”

“మరేం చెయ్యమంటావ్?”

ఆమె సమాధానానికి కొంచెం ఆలోచించి, చూసులోంచి పాతపేక నొకదాన్ని తీసి దుమ్ము దులిపింది. ఆ డొక్కముక్కల్ని చూసిన గోపాలానికి నవ్వు ఆగలేదు. కాని అతని నవ్వు ఆమెను ఏమాత్రమూ నిరుత్సాహపరచలేదు.

“పేకాదుదాం —”

“నీకు పేకాటకూడా వచ్చా?”

“ఏదోకొంచెం” అని చప్పరించింది.

ఇద్దరూ పేకాటకు ఉపక్రమించారు. కాని గోపాలం మనస్సంతా మార్కెటులోనే పచార్లు చేయసాగింది. అతనికి దురాశ లేదు. వీలైనంత త్వరలో ఏ కొద్దిలాభానికైనా అమ్మెయ్యాలనుకున్నాడు.

సాయింత్రం నాలుగుగంటలదాకా పేకాట కాలక్షేపం జరిగింది. గోపాలానికి సంపూర్ణ ఆరోగ్యం చేకూరినట్టుంది.

“ఒక్కసారి బజారు వెళ్ళివస్తా—నుందూ!” తేచి నిలబడ్డాడు.

“మీకంత తొందరెందుకు? రేపు పొద్దున వెళ్ళవచ్చు”

“జట్కాలోవెళ్ళి అరగంటలో తిరిగివస్తా—”

“నేను పోనీను—” ఆమె తన రెండు చేతుల్ని అడ్డంగాజాచింది. ఆమెనుచూసి గోపాలం జాలిగా నవ్వాడు.

మాట్లాడకుండా మంచంమీద కూలబడ్డ అతనితో “కోపంవచ్చిందా?” అంది.

“లేదు” అన్నాడు, ఆమె తల నిమురుతూ.

8

త్రలవని తలంపుగా పొగాకుధర అమితంగా పెరిగింది. ఒకవిధంగా చూస్తే గోపాలానికి యీ జ్వరం రావటం లాభదాయకమే అయింది. ఇంతకుపూర్వమే తను సరుకు అమ్మకున్నట్టయితే అతనికి అందరితోపాటే స్వల్పలాభం వచ్చి ఉండేది!

సరుకు అమ్మి—ఇంటికొచ్చి కూనిరాగాలు ప్రారంభించాడు.

“ఇవ్వాళ చాలా కులాసాగా ఉన్నారు” అంది ఆమె. కాని అతను పరిచయంలేని సంగీతములోనే నిమగ్నుడయ్యాడు.

“నాతో మాట్లాడరూ?”

“ఏమిటి?”

“ఇవ్వాళ ఇంత సంతోషానికి కారణం?”

“తింగురంగడు!” అన్నాడు రూపాయి మోగించి నట్టు— వేళ్లను ఆడిస్తూ. నవ్వి ఊరుకుంది.

ఆ సాయింత్రమే గోపాలాన్ని వెతుక్కుంటూ — నురుగులు కక్కుతూవచ్చి పడ్డది తెలిగ్రాం — తన తండ్రి మరణశయ్యమీద వున్నాడు. తను వచ్చికూడా రెండు నెల్లయింది. పనికూడా పూర్తయింది. ఇంక ఇక్కడ ఉండటం అనవసరం; ఇంటిదగ్గర తను ఇప్పుడు అత్యవసరం. ఈసంగతి నుందరితో చెప్పాడు; ఆమె మాట్లాడకుండా జాలిగా చూసింది.

కొన్ని క్షణాలు నిశ్శబ్దతలోనే గడిచి పోయాయి. ఆమె అతని పాదాలదగ్గర కూర్చొని మెల్లిగా అంది: “మళ్ళీ ఎప్పుడొస్తారు?”

“ఏమో! చెప్పలేను సుందూ! ఒకవిధంగా ఇది చివరి కలయికే ననుకోవాలి....” మాట్లాడేందుకు ఆమెలోని ఏ శక్తి సహాయం చెయ్యలేదు.

“విచారపడుతున్నావా — సుందూ?”

ఆమె మాట్లాడే శక్తిని కూర్చుకుంటూ, అంది;
“లేదు.”

ఆమె అబద్ధమాడినా.... ఆమె కళ్ళు నీరు కార్చటం ఆపలేదు. తల వొంచుకొని ఏడ్చింది.... గోపాలానికూడా యీ వియోగం చాలా బాధాకరంగానే వుంది.

ఆమె సుబ్బారావును నమ్మి తన జీవితాన్ని ధ్వంసం చేసుకున్నందుకు ఆత్మ ఘోషించింది. ఇంత కృత్రిమ వాతావరణంలోనూ ఆమె తనకు చేసిన సపర్య-జీవితంలో మరువరానిది. ఈ రెండు నెల్లనుంచీ ఆమె తనను దమ్మిడి కూడా, అడగకుండా కాపరాన్ని ఎల్లా నడుపుతోందో?

“నుందూ! ఏంకావాలో చెప్పు.... ఏదైనా సరే ఇచ్చి వెళ్తాను....”

నుందరి సంతోషంతో చూచింది.

“ఏదైనా సరే ఇస్తాను” అన్నాడు మళ్ళీ.

“నాకు....” అని ఆగింది.

“చెప్పు నుందూ! ఫరవాలేదు....” చనువుగా ఆమె తలను నిమిరాడు.

భయపడుతూనే పొడిగొంతుకతో ఆమె అంది :
“నాకు అయిదు వందల గూపాయలు కావాలి....”

గోపాలం ఆమెను చూసినవ్యాడు; ఆమెకు ఏమీ అర్థమవనేలేదు. ఆమె ఏంఅడిగినా గోపాలం ఇచ్చేందుకు సిద్ధమేనని ఆమెకేం తెలుసు? గోపాలానికి యీ సంవత్సరం

వచ్చిన లాభాల్లో ఆమె అడిగిన మొత్తం ఒక లెక్కలోది కాదు.

“ఇంతేనా తీసుకో....” అని, ఐదువందల రూపాయల నోట్లనూ ఆమెకిచ్చాడు. అడిగినప్పుడున్నంత ఉత్సాహం ఆమెలో తీసుకునేటప్పుడు లేదు; జంకుతో తీసుకుంది.

మరికొన్ని క్షణాలు గడిచాక గోపాలం వెళ్లేందుకు లేచి నిలబడ్డాడు ఆమె వలవలా యేడ్వసాగింది.

“కన్నీరు కార్చుతావెందుకు సుందూ? వీలైతే మళ్ళీ వస్తాలే. నువ్వలా ఏడుస్తుంటే నేను వెళ్ళలేను”

ఆమె బలవంతాన దుఃఖాన్ని ఆపుకొని, లేని ఉత్సాహంతో “ఏడవను మీరు వెళ్లండి....” అంది.

గోపాలం బరువైన కాళ్ళను లాక్కుంటూ ముందుకు సాగాడు. తన దృక్పథంనుంచి మరుగుపడేధాకా గోపాలాన్ని చూసి, కన్నీటితోపాటు వెలువడే వేడినిట్టూర్పుల్ని భరిస్తూ మంచంమీద వాలింది అభాగ్య సుందరి !

9

మనస్సుకు శాంతిలేదు. మతి చెడ్డట్టుగావుంది. తండ్రి మరణంకన్న ఎక్కువగా సుందరి అతన్ని బాధించసాగింది. మనశ్శాంతి కోసం అనేక వినోద ప్రదర్శనాల్ని చూశాడు. ఎన్నో పుస్తకాలు చదివాడు; అనేక విధాల ప్రయత్నించాడు.... కాని అది అసాధ్యమైంది. సుందరి తన కళ్ళల్లో మెస్సులుతూన్నంత సేపూ అతనికి పిచ్చెక్కినట్టుండేది. ఇంత

డబ్బు వున్నా తను జీవిత మాధుర్యాన్ని అనుభవించ లేకుండా చేయగలిగింది అబల-అనబడే ఒక స్త్రీ!

మనస్సును స్వాధీనం చేసుకోవేక — సుందరికోసం వెళ్లాడు; ఇల్లు తాళం వేసివుంది.

పక్క భాగంలో వాళ్ళని అడిగాడు. “ఇల్లు ఖాళీ చేశారు” అన్నారు. “ఈ ఊళ్ళోనే ఉన్నారా?” అన్నాడు. “ఏమో మాకు తెలియదు....” అని సమాధానం.

ఎక్కడికో వెళ్ళిపోయారు! ఎక్కడని తిరుగుతాడు? ఆ పట్టణమంతా ఎల్లా గాలిస్తాడు ?

సుబ్బారావు పనిచేస్తున్న కాఫీహోటల్ కు వెళ్లి కనుక్కున్నాడు: “పదిహేనురోజుల క్రితమే అతను పని మానుకున్నాడు” అన్నారు.

ఎక్కడవుందని వెదుకుతాడు? అసంభవం! నిరాశా, నిస్పృహలు పెచ్చుగా ఆవరించాయి. ఐనా పట్టణమంతా బండిలో తిరిగాడు కన్పిస్తుందేమోనని. ఎక్కడా కన్పించలేదు. తన విశ్వప్రయత్నం బూడిదలో పోసిన పన్నీరయింది! అతని జీవితంలో ఇంత పరివర్తనను తీసుకురాగల శక్తి సుందరిలో వుందని ఎవరనుకున్నారు? — నిరాశతో ఇల్లు జేరాడు.

చాలారోజుల వరకూ సుందరి విషయంలో గోపాలం బుర్ర చెడగొట్టుకున్నాడు. ఇలాటి దుర్భరజీవితం ఇకముందు సాగించటం ఎట్లాగా అనేది పెద్ద సమస్యయి కూర్చుంది.

చదువుకొని అనుభవమూ, విజ్ఞానమూ సంపాదించిన తనలాటి యువకుడు, కొన్నిరోజులపాటు తనతో స్నేహం చేసిన ఒకయువతి కోసం బాధపడటం చాలాశోచనీయాంశమనుకుంటాడు. ఈ విషయంలో తననుతను సరిపెట్టుకొనేందుకు ప్రయత్నిస్తాడు. కాని ఆమె మళ్ళీ జ్ఞాపకం వస్తుంది—దాంతో తిక్కతిరుగుతుంది—అసలు మానవ హృదయమే దుర్బలమైంది. అందుకు తనేం చేస్తాడు?

10

మానవ జీవితంలో 'మరుపు' అనేది మహోపకారం చేస్తుంది. ఏనాడో జరిగినదాన్ని పట్టుకు కూర్చోలేం. గోపాలం యీమార్పు చెందేందుకు మొదటివాడు మాత్రం కాదు.... ఆ రేళ్ళు తిరిగిన కాలచక్రం నుందరి ఛాయనైనా అతని హృదయసీమలో లేకుండా కడిగేయగలిగింది. ఇప్పుడు అతను సాంఘిక జీవితంలో—సంసార రంగాన పడ్డాడు.

బాపట్లలో కోర్టుపని పూర్తిచేసుకొని తిరిగివెళ్తూ వుండగా—కుర్రవాడొకడు పరుగెత్తుకుంటూవచ్చి గోపాలం చెయ్యిపట్టుకున్నాడు.

“ఏమిటి?” అన్నాడు గోపాలం తీక్షణంగా.

“మా అమ్మ పిల్చుకురమ్మంటోంది —”

గోపాలానికి తెలిసినవాళ్లుకానీ, బంధువులు కానీ, బాపట్లలో లేరు. మరి యీకుర్రవాడి తల్లి ఎవరో అతనికి అర్థం

మవలేదు. ఒకవేళ కుర్రవాడు పొరపడ్డాడేమోనని అటూ ఇటూ చూశాడు. ఆ బజార్ను ఇతర జనసంచారమే లేదు.

“రాండి....” అని హెచ్చరించి చెయ్యిపట్టుకొని లాగు తున్నాడు కుర్రవాడు.

“ఎక్కడ?”

కుర్రవాడు వేలుపెట్టి చూపుతూ, “ఆ ఇంట్లో” అన్నాడు.

“పద” అని కుర్రవాడితో నడక సాగించాడు.

ఇంట్లోకి ప్రవేశించగానే సుందరి ఎదురైంది. కొన్ని క్షణాలవరకూ అతను ఆమెను గుర్తించలేక పోయాడు.

“మరిచిపోయారా?” అంది ఆమె.

“లే—దు”

“అలా కూర్చోండి—”

గోపాలం కుర్చీలో కూలబడ్డాడు; ఆరుసంవత్సరాల నాటి సుందరేనాయీమె? రూపుమారింది, గొంతుమారింది. స్థితికూడా మారివుంటుంది. కాని హృదయం మారలేదు. పూర్వపు రెండు నెల్ల జీవితమూ అతని కళ్ళముందు తిరిగింది. ఎంతో ఆనందాన్నిచ్చి - వియోగంలో తనను దాదాపు పిచ్చివాణ్ణిగా చెయ్యగలిగింది — యీపిచ్చి సుందరేనా? ‘సుందరీ! ఎంత మారిపోయావ్!’ అందామనుకొన్నాడు. కాని కళ్ళసీళ్ళువచ్చాయి. ఆమెచూడకుండా వొత్తుకున్నాడు.

సుందరికి కూడా ఆ దినాలుజ్ఞాపకమొచ్చాయి. గోపాలంలో గొప్పమార్పేమీరాలేదు. ఆమె అంత రాత్మ ఘోష

కన్నీటిరూపం దాల్చింది. పక్కకు తిరిగి 'చీరకొంగుతో' వొత్తుకుంది.

“ఇప్పుడు సుఖంగావున్నావా సుందరా?”

“నా జీవితంలో సుఖమేమిటి? ఆరోజులు వెనుకనే గడిచి పోయాయి.” వొంచివున్న ఆమె ముఖంలోని భావమైతే అతనికి స్పష్టంగా తెలియకపోయినా, ఆమె దుఃఖిస్తోందన్న సంగతి అతను గ్రహించగలిగాడు.

“ఇప్పుడు ఎవరిదగ్గరుంటూన్నావ్?” అన్నాడు. తన లాటివాడే ఎవరో ఆమెను జేరదీసివుంటాడని.

“వారిదగ్గరే!”

“ఎవరూ?”

కొంచెం సిగ్గుపడుతూ అంది: “సుబ్బారావు-గారు”

“వాడితో పొట్లాడావ్ కదూ?”

“లే—దు వారుమావారే!”

సుందరి సుబ్బారావు భార్య! తనకాసంగతి తెలియదే! అతనికి గుండె ఆగినట్టయింది! ఐనా గంభీరంగానే ప్రశ్నించాడు: “నేను వెళ్ళాకనే వెళ్ళాడాడా?”

“లే—దు అంతకు రెండేళ్ళుముందే!”

ఆరిచార్భాగ్యుడా! అగ్నిసాక్షిగా పెళ్లాడిన భార్యని ఇతరుల దగ్గరకు పంపటమా? సుబ్బారావులాటి అధమాధముడు మచ్చుకైనా దొరుకుతాడని గోపాలం తలపలేదు! అతనిలో ఆవేదనాజ్వాలలు ప్రజ్వరిల్లసాగాయి.

“రాత్రికి వస్తారు—ఉండండి”

ఇంకా ఆ నీచుడిముఖం చూడటమా! అసంభవం!
నాప! కొరగానితృణం!.... ఇంకొక్క అనుమానం అతనికి
తీరాలి. “నుందూ! ఏదువందలుకూడా వాడుఅడగమన్నాడా?”

“ఔను”

ధనసంపాదనకేనా-తనభార్య శీలాన్ని అడ్డం పెట్టింది!
తనకే సుందరిలాటి భార్యవుంటే పువ్వుల్లోపెట్టి పూజించే
వాడు! ఇంత ప్రపంచమూ భార్యను అగ్గిపెట్టిలాగు స్వేచ్ఛగా
వాడుకుంటూన్నా గుడ్లు మిటరికంచి చూస్తూకూర్చుంది!
ఈ సంఘంలో ఒక్కరైనా యీ ఘోరాన్ని ప్రశ్నించలేక
పోయాడు! పెళ్లినాడు పెద్దలు ఆశీర్వాదించి భార్యమీద
ఇచ్చిన హక్కును వెలకట్టి అమ్మాడు! ఆమెనుగూర్చి అబద్ధ
మాడి—తనను మోసగించాడు! సుందరి తన భార్యని
చెప్పినట్టయితే—ఆమె ముఖంచూసయినా తను డబ్బు
ఇచ్చేవాడు! తనకోర్కెను ప్రజ్వలింప జేసేందుకు సుందరిని
ఎరగా ఉపయోగించాడు? సంపాదనకోసం భర్తను కాదన
లేక తన మాటాన్ని అమ్మేందుకు సిద్ధపడ్డది-పిచ్చి సుందరి!
ఒక జీవి నలగటంవల్ల వచ్చే ఆనందాన్ని రెండోజీవి అను
భవిస్తున్న యీలోకంలో ఇంకెన్నెన్ని వింతలున్నయ్యో?

విస్తుపోయి చూస్తున్న గోపాలాన్ని చూపి ఆమె
అంది: “ఇది మీకు ఆశ్చర్యంగా ఉండొచ్చు నేను ఆయన
కోసమే ఇంతపని చేశాననుకోకండి; నేనుకూడా మిమ్మల్ని

వాంఛించాను. కాని నేనుకూడా ఒక విధంగా మిమ్మల్ని మోసమే చేశాను—క్షమించండి—”

కన్నీరు కారుస్తూన్న సుందరినిచూసి గోపాలానికి జాలికలిగింది. ఆమె తన జీవితంలో ఒకసారి ప్రियబాంధవైంది!

“ఇందులో క్షమించేందుకు యేమీలేదు సుందూ!”

అంతా మరిచిపోదామని గోపాలం ఆత్మతో పోట్లాడుతున్నాడు. కాస్త ఆగి ఆమె అంది; “కుర్రవాడు ఎవరో తెలుసునా?”

ఇందాక కుర్రవాడి మాటల్ని ఆధారం చేసుకొని గోపాలం అన్నాడు: “నీకొడుకు — కాదూ?”

“బేను కాని వాణ్ణి— మీ—వల్లనే కన్నాను” అంది ఆమె చాలా సిగ్గుపడుతూ, ఎదుటవున్న నిలువుటద్దంలో కన్పించే తన పాపకూ కుర్రవాడికీ చాలాపోలికలున్నయ్యే.

కుర్రవాణ్ణి దగ్గరకు లాక్కుని “నీపేరేమిటమ్మా?” అని అడిగాడు.

వాడు బెదురుతూ, “గోపాలం” అన్నాడు; ఆమె నవ్వుతూ అంది; “మీ జ్ఞాపకార్థం పెట్టినపేరు—”

“నాకొడుకు—నాకొడుకు” అని గొణుగుతూ గోపాలం కళ్ళ నీళ్ళు తుడుచుకొన్నాడు.